



Det Europæiske Råd

Bruxelles, den 30. august 2014
(OR. en)

EUCO 163/14

CO EUR 11
CONCL 4

FØLGESKRIVELSE

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
til:	delegationerne
Vedr.:	Ekstraordinært møde i Det Europæiske Råd (30. august 2014) - Konklusioner

Hermed følger til delegationerne konklusionerne vedtaget af Det Europæiske Råd på ovennævnte møde.

I. DEN NÆSTE INSTITUTIONELLE CYKLUS

1. På baggrund af formanden for Det Europæiske Råds konsultationer vedtog Det Europæiske Råd i dag i overensstemmelse med traktaterne følgende afgørelser:
2. Det Europæiske Råd valgte Donald Tusk til formand for Det Europæiske Råd for perioden fra den 1. december 2014 til den 31. maj 2017¹. Det anmodede generalsekretæren for Rådet om at bistå den valgte formand for Det Europæiske Råd i overgangsperioden.
3. Det Europæiske Råd udnævnte med samtykke fra Kommissionens valgte formand Federica Mogherini til Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik for perioden fra afslutningen af den nuværende Kommissions tjenesteperiode til den 31. oktober 2019².
4. Det Europæiske Råd opfordrede Rådet til efter fælles overenskomst med Kommissionens valgte formand straks at vedtage listen over de øvrige personer, som det foreslår udnævnt til medlemmer af Kommissionen.
5. Den nye Kommission vil blive udnævnt af Det Europæiske Råd efter en afstemning i Europa-Parlamentet om formanden, Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og de øvrige medlemmer af Kommissionen samlet.
6. Det Europæiske Råd så med tilfredshed på afgørelsen truffet af stats- og regeringscheferne for de kontraherende parter i traktaten om stabilitet, samordning og styring i Den Økonomiske og Monetære Union, der har euroen som valuta, om at udnævne Donald Tusk til formand for eurotopmødet for perioden fra den 1. december 2014 til den 31. maj 2017³.

¹ Det Europæiske Råds afgørelse om valget af formanden for Det Europæiske Råd (EUCO 144/14).

² Det Europæiske Råds afgørelse om udnævnelse af Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik (EUCO 146/14).

³ Afgørelse truffet af stats- og regeringscheferne for de kontraherende parter i traktaten om stabilitet, samordning og styring i Den Økonomiske og Monetære Union, der har euroen som valuta, om udnævnelse af formanden for eurotopmødet (dok. 11949/14).

II. ØKONOMISKE SPØRGSMÅL

7. Trods en betydelig forbedring af forholdene på de finansielle markeder og medlemsstaternes strukturelle bestræbelser giver den økonomiske og beskæftigelsesmæssige situation i Europa anledning til betydelig bekymring. I de seneste uger har de økonomiske tal bekræftet, at opsvinget, navnlig i euroområdet, er svagt, inflationen usædvanligt lav og arbejdsløsheden uacceptabelt høj. I den forbindelse minder Det Europæiske Råd om sine konklusioner af 27. juni 2014 om det europæiske semester og om sin enighed om en strategisk dagsorden med et skarpt fokus på arbejdspladser, vækst og konkurrenceevne. Det Europæiske Råd opfordrer til, at der hastigt gøres fremskridt med gennemførelsen af disse retningslinjer. Med henblik herpå anmoder det Rådet om at vurdere den socioøkonomiske situation og straks påbegynde arbejdet med disse spørgsmål. Det Europæiske Råd konstaterer også med tilfredshed, at den italienske regering agter at afholde en konference i oktober på stats- og regeringschefniveau om beskæftigelse, navnlig ungdomsbeskæftigelse, i forlængelse af dem, der blev afholdt i Berlin og Paris. Det Europæiske Råd vil i efteråret ligeledes tage spørgsmålet om den økonomiske situation op, og der vil blive indkaldt til et eurotopmøde herom.

III. EKSTERNE FORBINDELSER

UKRAINE

8. Det Europæiske Råd, som minder om stats- og regeringschefernes erklæringer om Ukraine af 6. marts og 27. maj og sine konklusioner af 21. marts, 27. juni og 16. juli, er fortsat ekstremt bekymret over de aktuelle og stadigt mere intense kampe i det østlige Ukraine og fordømmer fortsat kraftigt den ulovlige annektering af Krim. Det fordømmer den stigende tilstrømning af krigere og våben fra Den Russiske Føderations område til det østlige Ukraine og russiske væbnede styrkers angrebshandlinger på ukrainsk jord. Det opfordrer Den Russiske Føderation til øjeblikkelig at trække alle sine militære aktiver og styrker ud af Ukraine. Den Europæiske Union gentager, at der er et presserende behov for en holdbar politisk løsning baseret på respekt for Ukraines suverænitet, territoriale integritet, enhed og uafhængighed.

9. Det Europæiske Råd understreger vigtigheden af, at præsident Porosjenkos fredsplan omgående gennemføres. Det første skridt bør bestå i en indbyrdes aftalt og holdbar våbenhvile, genetablering af Ukraines kontrol over dets grænse og en øjeblikkelig indstilling af strømmen af våben, materiel og militært personel fra Den Russiske Føderation til Ukraine samt en hurtig frigivelse af alle de gidsler, der tilbageholdes af illegale væbnede grupper, og de tilbageholdte fanger i Den Russiske Føderation. Desuden gentager Det Europæiske Råd sin opfordring til at sikre omgående, sikker og ubegrænset adgang til nedstyrtningsstedet for MH17 som led i en våbenhvile. Det Europæiske Råd udtrykker på ny sin støtte til det værdifulde arbejde, der udføres af Organisationen for Sikkerhed og Samarbejde i Europa.
10. Det Europæiske Råd ser med tilfredshed på de trilaterale forhandlinger, der er indledt mellem Den Europæiske Union, Ukraine og Den Russiske Føderation om praktiske spørgsmål med hensyn til gennemførelsen af associeringsaftalen/den vidtgående og brede frihandelsaftale og forhandlingerne om energi. Det Europæiske Råd opfordrer alle parter til at fastholde momentum med henblik på at opnå konkrete resultater inden for den aftalte tidsramme. Det Europæiske Råd opfordrer endvidere alle parter til at støtte og fremme en stabil og sikker transport af energikilder, navnlig gas.
11. Det Europæiske Råd opfordrer alle parter til omgående at støtte og fremme internationale humanitære organisationers arbejde i overensstemmelse med humanitær folkeret og internationale humanitære principper. Konfliktens humanitære følger for civilbefolkningen bør ikke udnyttes til politiske eller militære formål. Det Europæiske Råd opfordrer alle bidragydere, herunder Den Russiske Føderation, til at støtte den internationale hjælpeindsats under ledelse af FN, idet den ukrainske regerings rolle som første responsled anerkendes fuldt ud.
12. Det Europæiske Råd forbliver engageret i overvågningen og vurderingen af de restriktive foranstaltninger, som Den Europæiske Union har vedtaget, og er fortsat klar til at tage betydelige yderligere skridt i lyset af udviklingen i situationen på stedet. Det anmoder Kommissionen om omgående at iværksætte det forberedende arbejde sammen med EU-Udenrigstjenesten og fremlægge forslag til behandling inden for en uge. Det anmoder Kommissionen om i sit forslag at indføje en bestemmelse, der fastsætter, at enhver person og institution, der handler med separatistgrupperne i Donbass, vil blive opført på en liste.

13. Det Europæiske Råd ser med tilfredshed på de ekstraordinære foranstaltninger, som Kommissionen har truffet for at stabilisere EU's landbrugs- og fødevaremarkeder med henblik på at afbøde virkningerne af de russiske importrestriktioner på visse landbrugsprodukter fra EU. Det tilskynder Kommissionen til at overvåge situationen og overveje om nødvendigt at vedtage yderligere foranstaltninger.

IRAK/SYRIEN

14. Det Europæiske Råd er ekstremt forfærdet over forværringen af den sikkerhedsmæssige og humanitære situation i Irak og Syrien, der er et resultat af, at "Den Islamiske Stat i Irak og Levanten (ISIL)" har besat dele af deres område. Det Europæiske Råd er oprørt over og fordømmer på det kraftigste de vilkårlige drab og krænkelserne af menneskerettighederne begået af denne og andre terrororganisationer, navnlig mod kristne og andre religiøse og etniske mindretal, som bør være en del af et nyt, demokratisk Irak, og særlig sårbare grupper. De ansvarlige for sådanne forbrydelser skal drages til ansvar. Det Europæiske Råd understreger betydningen af en koordineret indsats fra landene i regionen for at imødegå disse trusler. Det opfordrer indtrængende alle irakiske ledere til at danne en ægte inklusiv regering som en første politisk reaktion på den aktuelle krise og er rede til at støtte den irakiske regering i dens stræben efter de nødvendige reformer.
15. Ustabiliteten i Syrien, der er forårsaget af Assads regimes brutale krig mod sit eget folk, har givet ISIL mulighed for at blomstre. En varig løsning kræver en politisk overgang i Syrien hurtigst muligt.
16. Det Europæiske Råd opfordrer alle sider i konflikten i Syrien til at respektere mandatet for FN's overvågningsstyrke for troppeadskillelse og sikre FN-tropperne sikkerhed og fri bevægelighed, herunder dem, der kommer fra EU's medlemsstater, og fordømmer de nylige angreb på styrken og tilbageholdelsen af nogle af dens medlemmer.

17. Det Europæiske Råd mener, at oprettelsen af et islamisk kalifat i Irak og Syrien og den islamistisk ekstremistiske eksport af terrorisme, som det er baseret på, er en direkte trussel mod sikkerheden i de europæiske lande. Den Europæiske Union er fast besluttet på at bidrage til bekæmpelsen af den trussel, som ISIL og andre terrorgrupper i Irak og Syrien udgør, som der opfordres til i De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution 2170. Det Europæiske Råd ser i den forbindelse med tilfredshed på USA's og andre partners bestræbelser og initiativet vedrørende afholdelsen af en international konference om sikkerhed i Irak. Det støtter visse medlemsstaters beslutning om at levere militært materiel til Irak, herunder de kurdiske regionale myndigheder. Det anmoder Rådet om at overveje en mere effektiv anvendelse af de eksisterende restriktive foranstaltninger og navnlig at forhindre ISIL i at få udbyttet af ulovlige oliesalg eller salg af andre ressourcer på de internationale markeder. Det er desuden fortsat fast besluttet på at yde humanitær bistand til de berørte befolkningsgrupper.

*

* *

18. Det Europæiske Råd er af den faste overbevisning, at der er brug for beslutsom handling for at dæmme op for strømmen af udenlandske krigere. Det opfordrer til en fremskyndet gennemførelse af pakken af EU-foranstaltninger til støtte for medlemsstaternes indsats, som der har været enighed om i Rådet siden juni 2013, navnlig for at undgå radikaliserings og ekstremisme, udveksle oplysninger mere effektivt, herunder med relevante tredjelande, fraråde, spore og afbryde mistænkelige rejser samt efterforske og retsforfølge udenlandske krigere. Det Europæiske Råd opfordrer i den forbindelse Rådet og Europa-Parlamentet til at færdiggøre arbejdet med forslaget om EU's passagerliste inden årets udgang.
- Det Europæiske Råd understreger desuden behovet for et tæt samarbejde med tredjelande om udvikling af en sammenhængende tilgang, herunder ved at styrke grænse- og luftfartssikkerheden og terrorbekæmpelseskapaciteten i regionen.
- Det Europæiske Råd anmoder Rådet om at tage foranstaltningernes effektivitet op til fornyet overvejelse og om nødvendigt foreslå yderligere tiltag. Det Europæiske Råd vil tage spørgsmålet op til fornyet overvejelse på mødet i december.

GAZA

19. Det Europæiske Råd hilser det velkommen, at der er indgået en våbenhvileaftale under de egyptiske myndigheders auspicer. Det henstiller kraftigt til begge parter, at de overholder aftalen fuldt ud og fortsætter de forhandlinger, der skal føre til en grundlæggende forbedring af levevilkårene for det palæstinensiske folk i Gazastriben gennem en ophævelse af Gazastribens afspærring og fjerne den trussel mod Israel, som Hamas og andre militante grupper i Gaza udgør. Dette bør støttes af international overvågning og kontrol for at sikre fuld gennemførelse af en omfattende aftale. Alle terrorgrupper i Gaza skal nedlægge våbnene. Det er derfor presserende, at den palæstinensiske konsensusregering udøver sit fulde ansvar både på Vestbredden og i Gazastriben, herunder inden for sikkerhed og civiladministration. Det Europæiske Råd er fortsat dybt bekymret over den katastrofale humanitære situation i Gazastriben. Det opfordrer til øjeblikkelig og uhindret adgang i overensstemmelse med humanitær folkeret.
20. Det Europæiske Råd gentager Den Europæiske Unions vilje til at bidrage til en omfattende og holdbar løsning med henblik på at forbedre sikkerheden, velfærden og velstanden for både palæstinenserne og israelerne.
21. Kun en endelig aftale baseret på tostatsløsningen vil bringe varig fred og stabilitet. Det Europæiske Råd opfordrer derfor begge parter til at genoptage forhandlingerne med henblik herpå. Gazastriben skal være en del af en fremtidig palæstinensisk stat.

LIBYEN

22. Det Europæiske Råd fordømmer på det kraftigste optrapningen af kampene i Libyen, navnlig angrebene på boligområder, offentlige institutioner, faciliteter og kritisk infrastruktur.
23. Det opfordrer alle parter i Libyen til at acceptere en øjeblikkelig våbenhvile, til at bringe befolkningens lidelser til ophør og til at deltage konstruktivt i en inklusiv politisk dialog. Det støtter i den henseende fuldt ud FN-missionens bestræbelser i Libyen.

24. Det Europæiske Råd tilskynder også nabolandene og landene i regionen til at støtte en øjeblikkelig indstilling af fjendtlighederne og til at afholde sig fra handlinger, der kan forværre den aktuelle splittelse og undergrave Libyens demokratiske overgang.
25. Det Europæiske Råd opfordrer Libyens midlertidige regering og repræsentanternes hus til straks at danne en ægte inklusiv regering, der kan varetage den libyske befolknings behov. Det tilskynder den forfatningsgivende forsamling til hurtigst muligt at gå videre med sit arbejde på en forfatningstekst, der værner om og beskytter alle libyeres rettigheder.

EBOLA

26. Det Europæiske Råd udtrykker bekymring over den krise, der er forårsaget af ebolavirus i Afrika, og understreger vigtigheden af, at det internationale samfund som helhed yder en væsentlig og koordineret støtte til landene i regionen, til NGO'er og til Verdenssundhedsorganisationen (WHO) for at bistå dem med at tackle sygdommen så hurtigt og effektivt som muligt. I den forbindelse hilser Det Europæiske Råd det velkommen, at Den Europæiske Union og dens medlemsstater har stillet supplerende midler til rådighed og bestræber sig på at stille yderligere finansielle og menneskelige ressourcer til disposition for i særlig grad at imødekomme det øgede behov for eksperter på stedet. Det Europæiske Råd udtrykker anerkendelse over den indsats, som humanitære hjælpearbejdere og sundhedsarbejdere gør i forreste linje. Det opfordrer kraftigt alle lande til at følge WHO's retningslinjer og til at tillade fortsatte, men kontrollerede, flyforbindelser til og fra de berørte lande, så støtteindsatsen bliver effektiv, og landenes økonomier fortsat kan fungere. Det Europæiske Råd opfordrer til øget koordination på EU-niveau af den bistand, som EU-medlemsstaterne yder, og opfordrer Rådet til at vedtage en omfattende EU-handlingsramme for at håndtere denne krise.